

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 September 2009
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 3 сентября 2009 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

В дополнение к моему письму от 9 июня 2009 года имею честь настоящим информировать Совет Безопасности о выводах и рекомендациях миссии по оценке потребностей для проведения выборов, направленной в Республику Бурунди в связи с просьбой президента Пьера Нкурунзизы об оказании помощи в проведении выборов, которые должны состояться в 2010 году.

По итогам консультаций с самым широким кругом национальных и международных заинтересованных сторон миссия по оценке потребностей определила, что в общем и целом существующие условия благоприятны для проведения убедительных выборов. Одним из главных показателей является тот факт, что члены Национальной независимой избирательной комиссии пользуются доверием правительства и лидеров всех политических партий и гражданского общества и считаются всеми беспристрастными и независимыми.

Вместе с тем оперативные потребности Национальной независимой избирательной комиссии побудили миссию по оценке потребностей рекомендовать создать программу Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в проведении выборов, благодаря которой она воспользовалась бы техническим опытом планирования и осуществления различных операций, связанных с выборами. Вышеуказанной программой будет руководить Отделение Программы развития Организации Объединенных Наций в Бурунди в тесной координации с Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам, и она будет финансироваться через многосторонний донорский целевой фонд.

Миссия по оценке потребностей также рекомендовала, чтобы в свете материально-технических потребностей Национальной независимой избирательной комиссии, сжатых сроков проведения выборов и масштабов предстоящих задач Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ) было готово при необходимости оказать конкретную материально-техническую поддержку Комиссии на решающих этапах избирательного процесса, такую как транспортировка материалов для выборов в отдаленные районы. Соответственно миссия по оценке потребностей рекомендовала укрепить транспортные и воздушные возможности ОПООНБ, с тем чтобы позволить миссии оказывать такую поддержку.



Во исполнение в соответствии с резолюцией 1858 (2008) Совета Безопасности своего мандата содействовать и способствовать диалогу между национальными и международными заинтересованными сторонами, в частности в контексте предстоящих выборов, мой Исполнительный представитель создал два механизма для координации стратегической, технической и финансовой поддержки международных партнеров, оказываемой Национальной независимой избирательной комиссии.

Я поддерживаю шаги, которые уже предпринял на месте мой Исполнительный представитель, и рекомендации миссии по оценке потребностей и считаю, что своевременное оказание требующейся технической и материально-технической помощи Национальной независимой избирательной комиссии могло бы в значительной мере способствовать качественному проведению выборов в 2010 году.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
